



# Mitteilungen

**Gemeinde Oberhelfenschwil**

Redaktion Mitteilungsblatt  
Dorfstrasse 9  
9621 Oberhelfenschwil  
Telefon 058 228 23 43  
Fax 058 228 23 44  
[www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch)  
[kanzlei@oberhelfenschwil.ch](mailto:kanzlei@oberhelfenschwil.ch)

erscheint 14-täglich  
nächste Ausgabe: Donnerstag, 19. März 2015  
Redaktionsschluss: Freitag, 13. März 2015, 12.00 Uhr

**Ausgabe Nr. 5 | 5. März 2015**



Suppentag vom 22. Februar 2015

---

## Zukunft der Gemeinde Oberhelfenschwil

Der Gemeinderat beschäftigt sich regelmässig mit der Entwicklung und Ausrichtung der Gemeinde. Dies geschieht immer unter Berücksichtigung der Entwicklung und Diskussionen in Nachbargemeinden, auf regionaler Ebene und der kantonalen Politik. Themen wie die Raumplanung, der Finanzausgleich, der Steuerfuss, die Verwaltungsorganisation fordern kleinere Gemeinden mit geringer Steuerkraft in Zukunft besonders.

Der Gemeinderat will erfahren, wie die Bevölkerung die Zukunft unserer Gemeinde sieht. Im Mittelpunkt steht die Frage, ob Oberhelfenschwil die Zukunft unter zunehmend schwierigen Voraussetzungen im Alleingang meistern soll oder ob eine Vereinigung anzustreben ist. Wenn die Mehrheit der Bürgerinnen und Bürger eine Vereinigung anstrebt, soll gleichzeitig geklärt werden, in welche geografische Richtung der Gemeinderat planen soll. Die bevorzugte Ausrichtung wird mittel- und langfristig auch die gesellschaftliche und wirtschaftliche Zukunft mitprägen.

In den nächsten Wochen wird unter Begleitung des Beratungsunternehmens für Gemeinden, Sonderegger + Sonderegger St. Gallen, das weitere Vorgehen definiert. Bis zur Bürgerversammlung sollten die Eckpunkte soweit abgesteckt sein, dass über die nächsten Schritte informiert werden kann. Der Gemeinderat freut sich auf einen konstruktiven und intensiven Austausch über diese zentralen Fragen zur Zukunft von Oberhelfenschwil.

*Der Gemeinderat*

---

## Zivilstandsnachrichten

### Geburt

19.02.2015 **Bajramoski Ihsan**, Bürger von Oberhelfenschwil SG, Sohn des Bajramoski Dewis und der Bajramoska-Bejtovic Aldina, wohnhaft in Necker, Hauptstr. 42

### Trauung

07.02.2015 **Monacchino Christophe Philippe**, Französischer Staatsangehöriger und **Monacchino-Bischof Lena**, Bürgerin von Nesslau-Stein SG, wohnhaft in Oberhelfenschwil, Feldstr. 22a

### Todesfall

24.02.2015 **Blatter-Kunz Marie**, geboren 24.04.1920, Bürgerin von Wattwil SG, wohnhaft gewesen in Lichtensteig, Wasserfluh-Egeltswies 237

---

## **Bürgerversammlung Politische Gemeinde Oberhelfenschwil**

Montag, **23. März 2015**, 20.00 Uhr, Sonnenberghalle Oberhelfenschwil

### **Traktanden**

1. Begrüssung und allgemeine Informationen
2. Rechnung 2014 der politischen Gemeinde mit Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission
3. Allgemeine Umfrage

Geschäftsbericht und Stimmausweise werden in den nächsten Tagen in alle Haushaltungen verteilt. Interessierte können die detaillierte Rechnung sowie zusätzliche Geschäftsberichte bei der Gemeindekanzlei beziehen. Fehlende Stimmausweise erhalten Sie bis Montag, **23. März 2015**, 17.00 Uhr bei der Gemeindekanzlei.

Gemeindepräsident Toni Hässig informiert an der Bürgerversammlung über aktuelle Themen. An diesem Abend bietet sich zudem die Gelegenheit für spontane Diskussionen und allgemeine Fragestellungen. Nach der Versammlung offerieren wir einen Apéro.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Bitte denken Sie daran, Ihren Stimmausweis an die Versammlung mitzunehmen.

*Der Gemeinderat*

---

## **Baukommission - Baubewilligungen Januar und Februar 2015**

### Ordentliches Verfahren

- Beyer Ingrid: Ersatz Heizung / Einbau Luft-Wasser-Wärmepumpe, Bergweg 7, Oberhelfenschwil
- Looser Simon und Livia: Aufstockung EFH / Ausbau Dachgeschoss / Fassadendämmung / Umgebungsgestaltung, Steigstrasse 16, Oberhelfenschwil
- Menzi Rudolf: Abparzellierung und Zweckänderung zur nichtlandwirtschaftlicher Nutzung, Buchberg, Oberhelfenschwil
- Tanner Ulrich: Um- und Anbau Milchviehlaufstall (Projektänderung), Unterwald, Oberhelfenschwil

### Meldeverfahren

- Hafen Peter und Maria: Photovoltaikanlage, Altegg, Oberhelfenschwil
- Hügli Rudolf: Einbau Schwedenofen, Hauptstrasse 41, Necker
- Meier Heidi: Photovoltaikanlage, Haggen, Necker

---

## Mengenstatistik 2014 für die Entsorgung in Oberhelfenschwil

<b>Abfallart</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Bioabfuhr	82'000 kg	73'000 kg
Papier und Karton	53'560 kg	56'720 kg
Altglas	24'570 kg	29'820 kg
Alteisen	18'250 kg	19'040 kg
Weissblech und Aluminium	1'710 kg	1'690 kg
Sonder- und Giftabfälle	0 kg	471 kg
Altöl	247 kg	0 kg
Batterien	0 kg	102 kg

---

## Eidgenössische Volksabstimmung vom 8. März 2015

Eidgenössische Vorlagen:

- Volksinitiative «Familien stärken! Steuerfreie Kinder- und Ausbildungszulagen»
- Volksinitiative «Energie- statt Mehrwertsteuer»

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, **8. März 2015** von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss am Abstimmungssonntag bis spätestens zur Schliessung der Urne bei der Gemeinde eintreffen. Briefliche Stimmabgaben (auch von Familienangehörigen oder Nachbarn) können den Stimmzählern an der Urne separat übergeben werden.

- Stimmzettel in das beigelegte Couvert legen und dieses verschliessen
- Stimmausweis unterschreiben
- Couvert und Ausweis im erhaltenen Zustellcouvert ans Stimmbüro senden

Eine vorzeitige persönliche Stimmabgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 1 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindekanzlei beziehen.

---

## Individuelle Prämienverbilligung 2015

Bitte beachten Sie die **neue Einreichfrist bis 31. März 2015**.

Personen, die keine Anmeldung erhalten, können auf der Internetseite [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) eine Selbstberechnung vornehmen und das Formular direkt herunterladen oder bei der AHV-Zweigstelle beziehen.

Personen mit EL-Anspruch wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

*AHV-Zweigstelle Oberhelfenschwil*

---

## Einladung zur ordentlichen Bürgerversammlung der Schulgemeinde Neckertal



Schule Neckertal

Dienstag, **24. März 2015**, 20.00 Uhr, Turnhalle Mogelsberg

### Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Amtsbericht 2014
3. Vorlage der Jahresrechnung 2014
4. Budget 2015
5. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
6. Informationen: neuer Berufsauftrag, Lehrplan 21, Bauliches
7. Allgemeine Umfrage

Die Versammlung wird eröffnet mit Darbietungen der Schule Mogelsberg.

Der Stimmausweis wird mit separater Post zugestellt. Fehlende Stimmausweise können beim Schulsekretariat verlangt werden.

Das Protokoll der Bürgerversammlung liegt in Anwendung von Art. 49 Gemeindegesetz vom 7. bis 21. April 2015 auf dem Schulsekretariat öffentlich auf und kann dort eingesehen werden. Sie finden es auch auf unserer Homepage unter Downloads.

Im Anschluss an die Bürgerversammlung wird ein Apéro serviert. Nutzen Sie dann die Gelegenheit zum gegenseitigen Austausch.

*Schulrat Schulgemeinde Neckertal*

---

## Wiederholung der Obstbaum-Pflanzaktion mit Baumpflanz- und Schnittkurs

Obstbäume sind nebst ihrem Fruchtsegen ökologisch wertvolle Inselstandorte und Nistplätze für viele nützliche Vögel und bereichern unsere Landschaft mit ihrer Eigenart. Neu- und Nachpflanzungen werden aus Mitteln vom Landschaftskonzept Neckertal wieder unterstützt, verlangen aber auch Pflegemassnahmen.

Wieder werden Hochstamm-Obstbäume und standortgerechte Einzelbäume wie Linde, Eiche oder Ahorn stark vergünstigt angeboten. Ein Baum mit Akazienpfahl, zwei Stammschutzröhren mit nicht einwachsendem Bindschlauch werden zum Preis von nur Fr. 40.— (statt Fr. 110.—) abgegeben. Der Empfänger verpflichtet sich aber schriftlich, die Bäume fachgerecht zu pflanzen, vor Vieh und Wild zu schützen und regelmässig zu pflegen.

Dazu wird interessierten Baumbesitzern im Neckertal wieder ein Baumpflegekurs angeboten. Die fachgerechte Pflanzung und Erziehung, das Auslichten von alten Bäumen, die Behandlung von Kern- und Steinobst, Hoch- und Niederstammbäumen, mit Abgabe von schriftlichen Unterlagen, zum symbolischen Preis von Fr. 15.— wird am Samstag, **21. März 2015**, von 09.00 bis 16.00 Uhr im Albisboden bei Dicken in Praxis geübt (freiwilliges Mittagessen vor Ort zu ca. Fr. 15.—).

Informationen, Beratung und Anmeldung für die Pflanzaktion und den Baumschnittkurs: Pavel Beco, Albisboden, 9115 Dicken, Tel./Fax 071 377 19 24, pavel.beco@bluewin.ch

*Landschaftskonzept Neckertal*

---

## Feuerwehr Neckertal / Zug D / Übungen

Donnerstag, **12. März 2015**, 20.00 Uhr  
Depot, AS-Gruppe 1+2 (Handling)

Donnerstag, **19. März 2015**, 20.00 Uhr  
Brandhaus, AS-Gruppe 1+2

---

## Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Freitag, **6. März 2015**, 09.30 Uhr, Eucharistiefeier  
Sonntag, **8. März 2015**, 08.30 Uhr, Eucharistiefeier mit Chorge-  
meinschaft und Krankensalbung  
Dienstag, **10. März 2015**, 09.30 Uhr, Rosenkranzgebet  
Freitag, **13. März 2015**, 09.30 Uhr, Eucharistiefeier  
Samstag, **14. März 2015**, 17.00 Uhr, Buss- und Eucharistiefeier  
Dienstag, **17. März 2015**, 09.30 Uhr, Rosenkranzgebet

### Voranzeige Kirchgemeindeversammlung

Sonntag, **29. März 2015**, 09.30 Uhr, Kath. Pfarreiheim Oberhelfenschwil,  
im Anschluss an den Gottesdienst. Wir freuen uns auf viele interessierte  
Stimmbürgerinnen und Stimmbürger.

---

## Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

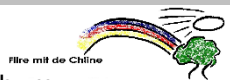
Freitag, **6. März 2015**, 19.30 Uhr, ökum. Weltgebetstag  
Sonntag, **8. März 2015**, 10.00 Uhr, Gottesdienst / Sonntagsschule  
Mittwoch, **11. März 2015**, 12.00 Uhr, Jugendgottesdienst, Beginn mit  
gemeinsamem Zmittag  
Sonntag, **15. März 2015**, 10.00 Uhr, Gottesdienst  
Mittwoch, **18. März 2015**, 10.15 Uhr, Andacht im Dorfplatz

### Voranzeige Kirchgemeindeversammlung

Sonntag, **22. März 2015**, 11.00 Uhr, Kirche Mogelsberg  
Wir freuen uns auf viele interessierte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger.

---

## Fiire mit de Chline



«Hööch im Chileturm schloot Glogge, bim bam bim bam bum.  
D'Chiletüür stoot ganz wiit offe, chumm doch, chumm doch au.»

Wir möchten dich ganz herzlich zu unserer ökumenischen Chinderfiir am  
Samstag, **7. März 2015**, 09.30 Uhr in der Kirche Oberhelfenschwil ein-  
laden.

Alle Kinder ab ca. 2 Jahren sind mit einer Begleitperson herzlich eingeladen.

*Auf dich freuen sich Bea, Isabella, Monika und Bea.*

---

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

**RAIFFEISEN**

Freitag, **27. März 2015**, 19.00 Uhr, Mehrzweckhalle St. Peterzell

Die Raiffeisenbank Neckertal blickt auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2014 zurück. Der Verwaltungsrat sowie alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter freuen sich daher, die Mitglieder zur 105. Generalversammlung einladen zu dürfen.

Melden Sie sich bis spätestens Freitag, 20. März 2015 für das Nachtessen in einem Restaurant Ihrer Wahl an. Die Anmeldung im Restaurant gilt gleichzeitig auch als Anmeldung zur Generalversammlung.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und den persönlichen Austausch mit Ihnen.

*Raiffeisenbank Neckertal Genossenschaft - Geschäftsstellen in Brunnadern, Hemberg, Oberhelfenschwil, Wald-Schönengrund*

---

## Einladung zum Eröffnungsschiessen



Samstag, **14. März 2015**, 13.30 – 15.00 Uhr

Eingeladen sind alle Aktivmitglieder, Jugendliche und Jungschützen sowie weitere Interessierte. Neumitglieder sind herzlich willkommen.

*Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil*

---

## Unterhaltungsabend



Samstag, **21. März 2015**, 20.00 Uhr  
in der Sonnenberghalle Oberhelfenschwil

Motto: «Gäld ällei macht nöd glücklich»

Mitwirkende: Trio Usnahmswys, Kindertanzgruppe und Trachtengruppe Oberhelfenschwil begleitet durch die Familienkapelle Looser. Tanz mit Echo vom Rütiberg, grosse Tombola, Trachtenbar, Kaffeestube.

*Auf Ihren Besuch freut sich die Trachtengruppe Oberhelfenschwil.*



---

## Neue Physiotherapeutin



Unsere Physiotherapie-Praxis ist ab dem 1. März 2015 neu besetzt. Frau **Birke Wyss** betreut unsere Bewohner und Kurgäste mit grossem therapeutischem Können. Die Praxis ist auch für ambulante Patienten geöffnet. Vereinbaren Sie Ihre Termine direkt mit Frau Wyss unter Tel. 071 375 61 60.

### Massage und Wellness

Unsere Masseurin (eidg. FA) Frau **Luzia Burkart** bietet neben der medizinischen Massage und der manuellen Lymphdrainage noch ein breites Spektrum an heilenden und/oder entspannenden Therapien an: Kennen Sie eine Schröpfmassage? Oder eine stimulierende Fussreflexmassage? Oder möchten Sie sich mit feinem ayurvedischem Öl verwöhnen lassen? Oder suchen Sie Schmerzlinderung durch sanfte Wirbeltherapie nach Dorn? Fragen Sie nach einem Termin bei Frau Burkart unter Tel. 071 375 61 95.

*DORFPLATZ, Pflege und Kur, Tel. 071 375 61 61*

---

## Einladung zum Konzert mit Dänu Wisler und Band

Samstag, **7. März 2015**, 20.15 Uhr in der alten Turnhalle im Necker, Türöffnung 19.45 Uhr (Freier Eintritt – Kollekte zur Deckung der Unkosten)

Dänu Wisler spielt Gitarre, Dobro, Mandoline, Percussion und Alphorn. Seinen Stil bezeichnet er als Swiss Folk Rock. Der Berner Musiker bringt auf seinem neuen Album eine Mischung aus Instrumental Songs und Mundartliedern ([www.daenuwisler.ch](http://www.daenuwisler.ch)).

Dänu Wisler ist nicht nur Gast im Neckertal. Die Kirchgemeinde Unteres Neckertal hatte das grosse Glück, dass sich Dänu Wisler auf die im Frühjahr 2014 ausgeschriebene Stelle als neuer Popularmusiker beworben hatte. Seit August 2014 ist der Musiker bei der Kirchgemeinde angestellt. Und seit dem 1. Februar 2015 hat er zusammen mit seiner Lebenspartnerin den festen Wohnsitz im Pfarrhaus Brunnadern. Wir heissen Dänu und Sonja an ihrem neuen Wohnort in Brunnadern herzlich willkommen.

Wir laden Sie herzlich zum Konzert mit Dänu Wisler und Band ein. Im Anschluss an das Konzert sind Sie zum Apéro eingeladen.

*Auf Ihren Besuch freuen sich Dänu Wisler und Band sowie die Kirchenvorsteherschaft der Kirchgemeinde Unteres Neckertal.*

---

## **Theatergruppe Brunnadern präsentiert: «Grobe Unfueg»**

Englische Komödie in drei Akten von Derek Benfield

Bearbeitung: Fritz Klein und Regie: Ruedi Näf

Gasthaus Rössli, Bächli (Hemberg)

Zusatzvorstellung: Donnerstag, **26. März 2015**, 20.00 Uhr.

Einige freie Plätze hat es am 24. und 27. März 2015

Reservieren Sie jetzt unter Tel. 071 374 17 07 oder [www.theater-brunnadern.ch](http://www.theater-brunnadern.ch).

*Theatergruppe Brunnadern*

---

## **Frühlingsputz ohne Stress**



Mit dem Frühling erwacht häufig auch der Putzeifer. Bei allzu viel Hektik kann es jedoch leicht zu einem Unfall kommen. Häufigste Unfallursache ist der Sturz – zum Beispiel durch Stolpern, einen Misstritt auf der Leiter, der Treppe oder dem Stuhl.

Um einen Unfall beim Putzen möglichst zu vermeiden, sollten Sie folgende Tipps befolgen:

- Frühlingsputz auf mehrere Tage verteilen und zwischendurch Pausen machen.
- Putzarbeiten vorbereiten und das nötige Material vor Arbeitsbeginn bereitstellen.
- Bequeme, aber nicht zu weite Kleider und rutschsichere, geschlossene Schuhe tragen.
- Nur standsichere Leitern verwenden und nicht mit Stühlen, Kisten oder Bücherstapeln improvisieren.
- Bei der Fensterreinigung nicht aufs Fensterbrett steigen und hinauslehnen, sondern einen Wischer mit abgewinkeltem Stiel benutzen.
- Putzgeräte so hinstellen, dass niemand darüber stolpert.
- Schwere Gegenstände mit geradem Rücken aus der Hocke hochheben.
- Wegen der Rutschgefahr Mitbewohnende auf nasse Böden hinweisen.
- Vor der Reinigung von elektrischen Geräten immer zuerst den Stecker herausziehen.
- Den Kontakt von Strom mit Wasser vermeiden.

*Weitere Infos finden Sie im Internet unter [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch).*

Wir suchen per 1. Juli 2015 oder nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit als **Leiter/-in Administration 80 bis 100 %**

**Ihre Aufgaben:**

- Führung der Administration und des Finanz- und Rechnungswesens
- Kontakt- und Auskunftsperson für Bewohner, Angehörige, Mitarbeiter und Besucher in administrativen Belangen, zusammen mit dem Team Zentrale Dienste
- Sicherstellung interner Informatiksupport
- Mitglied der erweiterten Geschäftsleitung für den Bereich Finanzen/Controlling, Zusammenarbeit mit der Leitung Seniorenzentrum

**Ihr Anforderungsprofil:**

- kaufmännische Grundausbildung mit mehrjährigem Leistungsausweis im Bereich Administration sowie Finanz- und Rechnungswesen
- Weiterbildung im Bereich Finanz- und Rechnungswesen, vorzugsweise Finanzfachfrau/-mann mit eidg. Fachausweis, mindestens Sachbearbeiter/-in Rechnungswesen
- sehr gute EDV-Kenntnisse (MS-Office-Applikationen)
- wirtschaftliches Denken und Handeln, hohe Belastbarkeit und Flexibilität
- kommunikative Kompetenzen, Freude an der Arbeit mit und für betagte Menschen, herzliche Frohnatur

**Unser Angebot:**

- höchst verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe, spannende Schlüsselposition
- kollegiales Team Zentrale Dienste mit kompetenten Mitarbeiterinnen
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen, Weiterbildungsmöglichkeiten
- Einarbeitungsmöglichkeit sowie interne und externe Unterstützung
- innovative, zukunftsorientierte Langzeitinstitution im Altersbereich

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Markus Brändle, Leiter Seniorenzentrum oder Corina Hälgi, Leiterin Administration Tel. 071 982 82 59 gerne zur Verfügung. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto bis 15. März 2015 an: Markus Brändle, Leiter Seniorenzentrum.

*Das Seniorenzentrum im Toggenburg, Kreuzrain 1, 9606 Bütschwil, Tel. 071 982 82 52, [info@seniorenzentrum-solino.ch](mailto:info@seniorenzentrum-solino.ch), [www.seniorenzentrum-solino.ch](http://www.seniorenzentrum-solino.ch)*

---

## Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil  
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell

Tel. 071 374 18 55  
Tel. 071 378 60 60

*Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg*

---

## Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz-Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Alters- und Pflegeheim Brunnadern  
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

---

## Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr  
Adresse Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)  
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02  
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten.

---

## Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter [www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch) / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.